



CONVENTION ON MIGRATORY SPECIES

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING CONCERNING CONSERVATION, RESTORATION AND SUSTAINABLE USE OF THE SAIGA ANTELOPE

Рассылка: Общая

UNEP/CMS/Saiga/MOS3/Report Annex 7

7 декабря 2015 г.

Язык оригинала: английский

ТРЕТЬЕ СОВЕЩАНИЕ УЧАСТНИКОВ ПОДПИСАНИЯ
МЕМОРАНДУМА О ВЗАИМОПОНИМАНИИ ОТНОСИТЕЛЬНО
СОХРАНЕНИЯ, ВОССТАНОВЛЕНИЯ И УСТОЙЧИВОГО
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ АНТИЛОПЫ САЙГИ
ТАШКЕНТ, УЗБЕКИСТАН, 26-29 ОКТЯБРЯ 2015 Г.

ИТОГОВЫЕ ОТЧЕТЫ О ЗАСЕДАНИЯХ ТЕХНИЧЕСКОГО СЕМИНАРА

I. Резюме технического семинара в рамках МОВ CMS по сайгаку, секция по болезням.

1. Участники технического семинара заслушали ряд сообщений, подготовленных на фоне массовой гибели сайгаков, произошедшей в 2015 году, и о программе проводимой работы, чтобы понять причины гибели, а также с тем, чтобы разработать возможные стратегии по смягчению последствий на будущее. Участники совещания согласились со следующими наблюдениями:

Необходимость постоянного мониторинга

2. Именно присутствие научной группы по мониторингу в районе массовой гибели сайгаков в 2015 году в то время, когда вспышка заболевания только началась, позволило быстро ее обнаружить, собрать образцы высокого качества, которые могут помочь в постановке диагноза. Это подчеркивает необходимость продолжения вложения средств в программы непрерывного научного мониторинга всех популяций сайгака, даже в отсутствие болезней. Этот мониторинг должен включать регулярный сбор образцов (проб) от отдельных животных там, где это представляется необходимым, а также мониторинг распределения, численности и демографических показателей.

3. Мониторинг и наблюдения дают ценную информацию для сохранения сайгака и научных исследований, даже в том случае, когда никакое заболевание не было диагностировано. Также важно контролировать взаимодействия между домашним скотом и популяциями сайгака как с точки зрения передачи болезней, так и с точки зрения использования местообитаний.

Оценка смертности

4. Оценить смертность при массовых падежах бывает довольно сложной задачей даже тогда, когда существует высокий уровень мониторинга, осуществленный до начала гибели животных, как это имело место в 2015 году. Количество собранных и захороненных трупов составило 150,044. Разница между количеством сайгаков в Бетпакдалинской популяции, подсчитанная в результате авиаучетов, проведенных до и

после падежа, составила 211,200 особей. Обе эти цифры касаются взрослых сайгаков; также пало примерно столько же сайгачат.

5. Очевидно, что оценка числа павших животных, основанная на подсчете трупов, занижена, поскольку во время полевой экспедиции, проходившей в июне, были обнаружены другие районы со значительным дополнительным количеством погибших сайгаков. Это неизбежно, что разница между данными авиаучетов имеет определенную ошибку, но степень и направление этой ошибки оценить трудно.

6. Поэтому мы согласны, что минимальное количество взрослых сайгаков, которые погибли в результате массового падежа составляло 150,044, но фактическая смертность была выше.

Необходимость контроля

7. Для того, чтобы сделать соответствующие научно обоснованные выводы о факторах, которые, возможно, вызвали падеж, важно, чтобы мониторинг осуществлялся не только в местах, где он происходит, но и в районах, которые не были им затронуты.

Необходимость междисциплинарных исследований

8. Жизненно важно, чтобы исследование массовых падежей включало в себя широкий спектр научных знаний. Это может включать, например, ветеринаров, экологов, эпидемиологов, климатологов, специалистов по изучению пастбищ, ботаников, физиологов, токсикологов, экспертов по дистанционному зондированию, патологоанатомов, микробиологов, паразитологов, метеорологов, социологов, специалистов в области охраны окружающей среды, ландшафтоведов, зоологов и охотоведов.

Укрепление потенциала

9. Существует необходимость в создании потенциала для мониторинга болезней диких животных, диагностики и быстрого реагирования, основанного на прогрессе, достигнутом за последние несколько лет. Это гарантировало бы наличие обученных кадров профессионального персонала (ученые, полевые команды) и лиц, принимающих решения, с доступом к необходимому оборудованию, кто в состоянии реагировать на вспышки заболевания и выполнять долгосрочный контроль. Существует особая необходимость сосредоточить усилия на укреплении потенциала полевых команд и работать в пределах установленных институциональных структур.

Экстренное реагирование

10. Согласованные протоколы, основанные на лучшем международном опыте, должны быть разработаны и применены в случае вспышки заболевания. Финансирование и потенциал требуются для того, чтобы организовать применение эффективных экстренных мер. Чрезвычайные меры реагирования должны дополнять, а не использоваться вместо регулярного мониторинга всех популяций сайгака.

Характеристики события 2015 года

11. Каждый год в здоровых популяциях от болезней погибают сайгаки, а иногда и в больших количествах. Это особенно относится к периоду рождения молодняка у сайгаков, повышено-стрессового у этого вида из-за особенностей стратегии их истории жизни. Массовые падежи выделяются очень высокой пропорциональной смертностью.

12. В 2015 году в стадах, затронутых падежом, смертность достигала почти 100%, что биологически очень необычно и вызывает сомнения. Это ключевой отличительный фактор, который делает важным понять это событие для эффективного планирования сохранения вида.

13. Ясно, что непосредственной причиной массового падежа в 2015 году являлась геморрагическая септицемия, вызванная *Pasteurella multocida* серотипа В, с признаками клостридий энтеротоксемии. Однако триггеры и драйверы еще не понятны, хотя есть сильные показатели потенциального влияния климатического фактора, действующего на популяционном и ландшафтном уровнях.

II. Резюме технического семинара в рамках МОВ CMS по сайгаку, секция по инфраструктуре

14. Участники технического семинара заслушали ряд сообщений, посвященных политическим процессам, происходящим на международном уровне вокруг развития инфраструктуры, реализации Руководства CMS в Монголии и влиянию, которое оказывает развитие линейной инфраструктуры, на сайгаков в Казахстане. После этого, были сформированы две секционные группы, которые рассмотрели вопросы пограничного ограждения между Казахстаном и Узбекистаном, и влияния линейной инфраструктуры. Участники совещания согласились со следующими наблюдениями:

Применение лучшего международного опыта

15. Жизненно важно, чтобы любое промышленное развитие (инфраструктура, созданная для добычи минеральных ресурсов, трубопроводы, автомобильные и железные дороги, ограждения) придерживалось международных стандартов и руководств, основанных на лучших результатах. Это включает в себя реализацию «иерархии» смягчения влияния (предотвращение, минимизация, восстановление, компенсация) для того, чтобы компенсировать влияния промышленного развития на биоразнообразие. Разработчикам следует предусмотреть плату не только для смягчения влияния, но и для мониторинга для оценки его эффективности. Для этого уже существуют международные стандарты и руководства, такие как IFC1 и IFC6, включая Руководство CMS по смягчению последствий развития линейной инфраструктуры и связанного с ним влияния на млекопитающих в Центральной Азии, которое было одобрено на совещании сторон COP11 CMS, и другие рекомендации и руководства, разработанные по заказу CMS. Применение этих принципов является обязательным для сторон Конвенции и должно поддерживаться правительствами, но также должно быть обязательным для производителей и национальных и международных финансовых учреждений. Это особенно важно для реализации сохранения всего ландшафтного разнообразия и защиты миграционных коридоров для таких широко мигрирующих видов, каким является сайгак.

Международное сотрудничество по пограничному ограждению

16. Двусторонний Меморандум о взаимопонимании, подписанный между Казахстаном и Узбекистаном и юридически признанный CMS, а также План действий по сохранению сайгака требуют более активного и эффективного внедрения. Это может включать в себя улучшение связи и обмена информацией, например, путем проведения регулярных встреч правительственных должностных лиц и ученых. Важно продолжить продвигаться вперед, чтобы осуществить уже согласованные действия по смягчению влияния по всей длине ограждения, потому что до настоящего времени это сделано не было. Это может включать в себя взаимодействие с Евразийским экономическим союзом относительно предполагаемой функции и необходимости ограждения.

Привлечение ученых к планированию решений

17. Обеспечение научного обоснования процессов планирования и принятия решений о создании инфраструктуры имеет решающее значение. Это снизит риск для диких животных, здоровья человека и скота, и окружающей среды в целом. Это должно быть формальным требованием выполнения Оценки Воздействия на Окружающую Среду и Стратегической Оценки Окружающей Среды, но в настоящее время это должным образом не сделано. Это включает в себя научные консультации при планировании строительства, а также в течение реализации проекта и смягчения последствий, а также проведение научного мониторинга воздействий того или иного предприятия и смягчение последствий его развития на дикую природу. Это также включает в себя ретроспективный анализ воздействия уже существующих проектов.

Повысить значение охраны природы среди правительств

18. Важно, чтобы министерства природных ресурсов и сельского хозяйства были вовлечены в обсуждения с другими министерствами по вопросам землепользования и планирования, например, инфраструктуры, использования природных ресурсов, пограничного контроля, и чтобы они были включены в обсуждения правительства с компаниями и разработчиками на ранней стадии. Хорошим способом поднять престиж охраны окружающей среды на национальном уровне является посещение представителями правительства и промышленными чиновниками мест по смягчению последствий с последующим проведением обсуждения с тем, чтобы объяснить цели и результаты смягчения последствий, и возможность использовать результаты смягчения для поднятия престижа страны. Правительства должны обратить внимание на заполнение пробелов, имеющихся в законодательстве, и определенных недавними отчетами CMS.

Контроль воздействий на природу

19. Важно включать научный мониторинг воздействия любых проектов по развитию территорий и связанных с ними смягчений их влияния. Проведение мониторинга до и после строительства может дать информацию об эффективности различных форм смягчения влияния и способствовать изучению и улучшению методов смягчения. Это включает контроль прямой смертности, поведенческих изменений и изменений в размещении, а также процессов, приводящих к этим воздействиям (таким как объем автомобильного движения). Там, где это возможно, должны использоваться неинвазивные методы мониторинга. Особенно ценным источником информации

являются данные, получаемые от сайгаков, помеченных спутниковыми ошейниками. Такой мониторинг должен привести к действиям, способствующим смягчению негативного воздействия.

20. Мониторинг может также быть выполнен экономически эффективно, используя заграждение на границе, для учета раненых и погибших животных, отмечать, сколько времени туши остаются на этом заграждении до их исчезновения, и отмечать признаки браконьерства. Было бы особенно полезно сотрудничать с пограничниками, которые так или иначе контролируют границу, отмечая другие вторжения, и могли бы быть очень полезными, например, в установке и поддержании фото-ловушек, и предоставляя данные наблюдений в соответствующем стандартном формате. Это особенно важно, т.к. это пограничная зона, в которой обычный мониторинг, проводимый учеными, затруднен.

Взаимодействия между инфраструктурами

21. Вероятно, будут наблюдаться синергетические эффекты от развития инфраструктуры, которые ухудшают их воздействия, и должны быть проверены и смягчены. Например, согласно данным, полученным со спутника, представляется вероятным, что на миграцию сайгаков на Устюрте в большой степени повлияла новая железная дорога, которая поэтому представляет дополнительный барьер для миграции, также как и пограничное заграждение. В Казахстане, Узбекистане и Монголии политика состоит в том, чтобы строить новые дороги рядом с железными дорогами, которые могут формировать двойной барьер; оценка отдельных и синергетических воздействий инфраструктуры требуется во время их планирования для смягчения влияния. Необходимо рассмотреть гибкие подходы к смягчению влияния, такие как временные открытия в ключевые периоды жизни сайгака.

Важность дорог

22. Необходимо обратить больше внимание на дороги, как на потенциальные источники воздействия, неважно асфальтовые дороги или нет, потому что они могут действовать и как барьеры и как маршруты доступа для браконьеров. У некоторых дорог есть железные предохранительные барьеры, которые могут сформировать существенное препятствие для передвижения сайгаков. Потенциально вредные дороги особенно связаны с местами добычи полезных ископаемых в Монголии. Данные полученные от животных, снабженных спутниковыми ошейниками в Караганде, свидетельствуют, что сайгаки избегают новые дороги.

Новые поселения

23. Важно сотрудничать с людьми, живущими в новых населенных пунктах, связанных с инфраструктурой, с тем, чтобы минимизировать риск дополнительного браконьерства. Домашний скот, который будет сопровождать новых поселенцев, может конкурировать с сайгаком на пастбищах, быть возможным источником заболевания, а также изменить доступ к водным источникам. Эти угрозы требуют контроля и смягчения их влияния, как часть процесса планирования.

III. Резюме технического семинара в рамках МОВ CMS по сайгаку, секция по браконьерству и торговле

24. Делегаты технического семинара напомнили, что *Saiga spp.* включена в Приложение II СИТЕС, и, как таковая, международная торговля сайгаком разрешается при условии, что она (торговля) является законной, устойчивой (не наносит ущерба популяции), отслеживается через разрешение, выданное СИТЕС. Страны ареала, однако, решили не допускать его экспорт. Большинство случаев законной торговли зарегистрированных СИТЕС, осуществляется между азиатскими странами-потребителями. В целом, легальная международная торговля, вероятно, с 2010 года снижается, в это же время также снизилось и количество изъятий, которые включают международную торговлю сайгаком.

25. Участники технического семинара заслушали сообщение об использовании системы SMART мониторинга на Российском Дальнем Востоке. После этого состоялось открытое обсуждение вопросов, касающихся браконьерства и торговли. Участники совещания сделали следующие наблюдения:

Повышение эффективности борьбы с браконьерством и контроля торговли

26. Страны ареала сайгака имеют ряд различных институциональных структур и ведомств, отвечающих за борьбу с браконьерством. Для того, чтобы улучшить эффективность анти-браконьерской деятельности, необходимо иметь хорошее общение и взаимодействие между этими различными учреждениями. Например, в Казахстане, все правоохранительные органы проводят ежегодные совместные совещания для обсуждения сотрудничества и совместной работы; и в Китае, региональная платформа объединяет полицию, таможенную и связанные с ними органы для координации и улучшения борьбы с нелегальной торговлей дикими животными. Китай предлагает создать подобные местные-локальные платформы в рамках СИТЕС с соответствующими учреждениями в соседних странах, чтобы более успешно решать вопросы незаконной торговли сайгаком (и его дериватами). Наряду с более традиционными природоохранными учреждениями, оказалось очень полезным привлечение других организаций, таких как полиция, таможня и пограничники. Такие подходы, как использование служебных собак на границе кажутся особенно эффективными. Также важно использовать обмен информацией, чтобы повысить эффективность действий правоохранительных органов.

27. SMART и аналогичные системы полезны для повышения эффективности анти-браконьерских бригад, а также для сбора информации для мониторинга пространственных и временных тенденций в регистрации признаков браконьерства и диких животных. Также может быть полезно стимулирование инспекторов по борьбе с браконьерством через выделение бонусов. Этим сотрудникам также необходимо предоставление надлежащего материального обеспечения и соответствующей подготовки с тем, чтобы они могли более эффективно выполнять свою работу.

28. Во всех странах ареала утверждены значительные штрафы в случае выявления браконьерского преступления. Важно расследовать и преследовать нарушителей в судебном порядке, а не просто арестовывать людей или конфисковать объекты и орудия браконьерства, для того, чтобы сильнее сдерживать браконьеров и нелегальных торговцев, понять незаконные торговые цепочки, выявлять и демонтировать кольца контрабанды, где они существуют.

29. Наметилась новая тенденция интернет-торговли продуктами и производными, получаемыми от сайгака (дериватами сайгака), которая должна контролироваться и, в случае предложения незаконных образцов, пресекаться, используя новые подходы.

Международное сотрудничество

30. В последние годы наблюдалось развитие хорошего международного сотрудничества, например проведение совместных учебных мероприятий для монгольских и китайских инспекторов и таможенников. Такие конвенции, как СИТЕС, а также международные неправительственные организации могут быть очень полезны в поддержке и продвижении такого сотрудничества. Очень важно расширить и углубить трансграничное сотрудничество и совместную подготовку кадров для улучшения эффективности контроля торговли. Одним из путей улучшения международного взаимопонимания мог бы быть обмен визитами между соседними странами, а также между странами ареала и странами-потребителями, с тем, чтобы таможенники могли бы лучше понимать процедуры и приоритеты друг друга.

31. Влияние Евразийского Таможенного союза на торговлю продуктами дикой природы было проанализировано СИТЕС, и выявленные проблемы должны быть рассмотрены, а возможности должны быть идентифицированы.

Распространенность браконьерства

32. Браконьерство процветает в некоторых популяциях сайгака, например, в популяции сайгаков Северо-Западного Прикаспия. Однако есть надежда на улучшение ситуации. В Монголии, например, комбинация из вовлечения местных жителей, улучшение борьбы с браконьерством и целенаправленная поддержка со стороны НПО, видимо, привели к значительному сокращению браконьерства, что отражается в улучшении охранного статуса популяции сайгака.

Взаимодействие с людьми

33. Обеспечение соблюдения законов должно быть дополнено образованием и повышением осведомленности (в том числе для детей), проектами по обеспечению средств существования, а также взаимодействием с местным населением, чтобы изменить их отношение к браконьерству и уменьшить стимулы для незаконной охоты. В течение отчетного периода во всех странах было проделано много работы по взаимодействию с населением. Одним из инновационных подходов, осуществляемых в Китае, можно назвать то, что все, отправляющиеся за рубеж, получают текстовое сообщение о том, чтобы они не приобретали нелегальные товары, производящиеся из диких животных. В странах ареала упорно трудились НПО, чтобы взаимодействовать с местными жителями, которые могут охотиться, потреблять мясо сайгака, или игнорировать случаи браконьерства, а также для повышения осведомленности детей и их родителей о важном значении и необходимости сохранения сайгака.

Комплексные подходы

34. Сложность вопросов браконьерства и незаконной торговли требует комплексного подхода, который включает в себя: мониторинг торговли, браконьерства и рынков (существующие в натуре и в Интернете); повышение осведомленности потребителей и охотников, как о законах, так и о природоохранном статусе вида, используя различные подходы, предназначенные для различных групп населения; и совместная работа между учреждениями. Планирование охраны должно проходить в соответствующем масштабе, чтобы обеспечить сохранение популяции, которая может быть как трансграничной, так и располагаться между территориальными субъектами страны.